

<<查拉特斯彻如是说>>

图书基本信息

书名：<<查拉特斯彻如是说>>

13位ISBN编号：9787306038326

10位ISBN编号：730603832X

出版时间：2011-4

出版时间：中山大学出版社

作者：[德]尼采

页数：250

译者：莫辛幸

版权说明：本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问：<http://www.tushu007.com>

<<查拉特斯彻如是说>>

前言

《查拉特斯彻如是说》（又译《查拉图斯特拉如是说》）无疑是尼采最受欢迎的哲学著作之一，它概括了尼采关于人生观的全部主要思想。

自人类开始思想以来，古今中外只要有人的地方，人们都在思考着同一个问题，人类生命的意义是什么呢？

简单地说，人生的意义是什么呢？

在《查拉特斯彻如是说》一书里，尼采通过查拉特斯彻之口，藉着讲述他走出隐居的深山到有人群的地方宣传“人上人”即将到来的实践，告诉我们：“人是某种必须被超越的东西。”

明确指出人类生命的意义在于超越人类自己，创造“人上人”。

这也是地球的意义和人生的意义。

尼采在《查拉特斯彻如是说》一书里提出三种哲学思想：第一，宣告“上帝死了”；第二，指出“人是某种必须被超越的东西”；第三，阐释“生命的永恒再现”。

这三种思想是贯穿全书的主线，它们围绕着“人上人”的到来这一核心展开。

书中的前三部分在每一个题目之下，尼采都针对人类的某种困境、人性的某些缺点，或者社会上的某些成见有目的地讨论不同的人生哲理。

其中的奥秘和乐趣有待读者们自己去深入领会。

第四部分概括了几种不同类型的人追求“人上人”的对话和思路历程。

“上帝死了”是尼采的名句，当今文学界、哲学界和知识界凡是知道尼采的名字的人必然知道这一名句。

“上帝死了”为尼采赢得了19世纪最伟大的哲学家和人类有史以来最伟大的无神论者等桂冠。

“上帝死了”这一哲学思想在《查拉特斯彻如是说》一书中只是一个前提，人类超越自己的前提。

它的意义是什么呢？

简短地说，19世纪初欧洲大地刚刚从中世纪的神权政治统治之下的“黑暗年代（darkages）”解放出来，经过文艺复兴和工业革命，欧洲各国无论在政治、经济、社会和文化科学上都取得了巨大的成就。

它的震撼，打个比方，就像“中国人民从此站起来了”的宏亮声音一样宣告了一个旧时代的结束，但它所隐含的深远意义却是后者所不能比拟的——“上帝死了”，不但令信仰上帝的人感到害怕，更令一切束缚人类灵魂、禁锢人类精神自由的专制政权感到害怕。

尼采用上帝比喻一切束缚人类思想的精神枷锁。

“上帝死了”宣告人类思想的彻底解放，只有这样人类才有可能超越它自己。

“人是某种必须被超越的东西”，这一哲学思想是《查拉特斯彻如是说》一书的中心思想。

尼采认为现在的人类“太过人类（alltoohuman）”，就是说，人性里存在太多不人性的、非人性的和兽性的特征。

人类还是太多地停留在动物和野兽的阶段，人类行为太多地依赖人性中的动物和野兽的本能。

要完成从“大猩猩”到“人上人”的创造过程，人类必须在所有的观念上全面超越人类自己。

尼采在书中提到的另一个哲学思想“生命的永恒再现”，与其说是一个哲学概念不如说是对生命的一个总结——“人类超越自我”，实践人生创造更美好的人类将来，对人类社会来说是一个永无止境的挑战过程。

我们今天为个人的命运、民族的命运，以及人类的命运所做的一切努力在过去某时某地就曾经有某人、某群人和某个民族进行过同样的努力；而在将来的某时某地仍将有某人、某群人和某个民族为了达到同一目的进行过同样的努力。

我们今天所面对的人性弱点和缺陷，我们的祖先都曾经面对过，而将来我们的后代也要面对。

这就是“生命的永恒再现”，这一过程将随着人类历史的演变永恒地持续下去。

还有，值得一提的是“人上人”这个词的翻译，从德语直译成英语是“overman”，但英语里没有这个词，它是一个新造词“over-man”。

由于萧伯纳已经将那个具有讥讽意义的词“超人（superman）”通俗化，因此有些译本把这个词译成“超人（superman）”，和尼采的喜剧因素联系起来从而保持它的讥讽的意味。

<<查拉特斯彻如是说>>

在当今的中文译本里都译成超人，而超人在现今社会已经完全被商业化并且失去了尼采的原意——一个在道德品格上和人本性上都高于“太过人类的人类”的理想人。

在我的译本里选择用古语“人上人”，我认为，它将有助于把尼采的理念中的“人上人”和自我一超越之间的紧密关系体现出来，并且重新捕捉他在“之上”（over）和“之下”（under）这两个词的演绎发挥中某些耐人寻味的东西，尤其在序言里从头到尾都留下许多印记。

最后，这本中文版《查拉特斯彻如是说》是从英文版翻译过来的，为了保持英文原版的风格，全书采取直译的方法，也就是说，在保持章节、段落和句子不变的同时一词一义地翻译。

由于中英文之间在文字和语法上的差异，翻译的困难程度可想而知，不可否认尼采原著中的语言上的韵律感、美感、幽默感和其他感性的因素或多或少受到影响。

但经过德译英、英译中的双重翻译却仍能忠实地再现尼采原著的哲学思想和精神，这无疑是令人欣慰的。

不是所有的西方哲学著作都是抽象晦涩和深奥难懂的，尼采的《查拉特斯彻如是说》就是最好的例子。

我向广大读者推荐这本书。

可以说《查拉特斯彻如是说》是研究尼采思想的人门，而“人上人”的概念就是打开这扇大门的钥匙。

莫辛幸2011年4月4日晚于中山

<<查拉特斯彻如是说>>

内容概要

本书为尼采晚期代表作，作于1883-1885年之间。
是国内最完备的译本。
本书可以说是晚期尼采思想的起点，在尼采思想生涯中占据着特别重要的地位。
本书既被当做哲学名著，更被视作德语美文学的经典，尼采自己把它看作是超越歌德和莎士比亚的旷世之作。

<<查拉特斯彻如是说>>

作者简介

<<查拉特斯彻如是说>>

书籍目录

第一部分

- 查拉特斯彻的序言
- 查拉特斯彻的演讲
 - 论三种蜕变
 - 论美德的教员
 - 论来世的人
 - 论肉体的藐视者
 - 论享受和忍受激情
 - 论那个面色苍白的犯人
 - 论阅读和写作
 - 论在山坡上的那棵树
 - 论死亡的鼓吹者
 - 论战争和勇士
 - 论新的偶像
 - 论市场里的苍蝇
 - 论禁欲
 - 论朋友
 - 论一千零一个目标
 - 论对邻居的爱
 - 论创造者的道路
 - 论小老妇人和年轻妇人
 - 论蝮蛇之咬
 - 论孩子与婚姻
 - 论自由死
 - 论给予礼物的美德

第二部分

- 拿镜子的小孩
- 在极乐岛上
- 论有同情心的人
- 论牧师
- 论有美德的人
- 论暴民
- 论舞蜘蛛
- 论著名的智者
- 夜歌
- 舞歌
- 墓歌
- 论自我超越
- 论那些崇高的人
- 论教育的土地
- 论完美无瑕的感知
- 论学者
- 论诗人
- 论伟大事件
- 预言家

<<查拉特斯彻如是说>>

论拯救

论人类的谨慎

最寂静的时刻

第三部分

流浪者

论幻觉和谜

论不由自主的幸福

.....

第四部分

<<查拉特斯彻如是说>>

章节摘录

“灵魂傲慢无礼地曾经注视身体，那时这种轻蔑是最崇高的，她想要身体更枯瘦、苍白和饥饿。如是她希望逃出身体和地球。

哦，这种灵魂，她本身甚至更枯瘦，更苍白，更饥饿；残忍是这个灵魂的欲望。

而你们，我的兄弟们，也告诉我：你们的身体向你们的灵魂声明什么呢？

不就是声明你们的灵魂贫困、污秽和卑鄙的满足吗？

“真的，人是一条被污染的河流。

人必须像大海一样接受一道被污染的河流而不会变得不干净。

看哪，我教你们做人上人：他就是大海；可以淹没你们的极大藐视。

“你们能具有的最伟大的经历是什么呢？

是极大蔑视的时刻。

也是你的幸福激发起你的憎恶，甚至激发起你的说理和你的美德的时刻。

“那时刻当你说，‘我的幸福又有什么关系呢？

它是贫困、肮脏和可怜的满足。

但我的幸福应该证明它自己的存在是正当的。

’“那时刻当你说，‘我的推理又有什么关系呢？

它是贫困、肮脏和可怜的满足。

它不是像狮子渴望它的食粮一样一心渴望着知识吗？

’“那时刻当你说，‘我的美德又有什么关系呢？

迄今为止它不曾使我愤怒。

我多么厌倦我的善和我的恶！

这所有的一切都是贫困、肮脏和可怜的满足。

’“那时刻当你说，‘我的正义又有什么关系呢？

我不知道我就是火焰和燃料。

但正直的人就是火焰和燃料。

’“那时刻当你说，‘我的同情又有什么关系呢？

同情不就是钉死那个热爱世人的人的十字架吗？

但我的同情决不是把自己钉上十字架。

’“你曾经如是说过吗？

你曾经如是呐喊过吗？

噢，我可能已经听到过你如是的呐喊！

“不是你的罪孽而是你的茁壮成长向天呐喊；甚至你的卑贱也在你的罪孽里向天呐喊。

“用舌头舐你的闪电在哪里？

必须灌输给你的狂热在哪里？

“看哪，我教你的人上人，他就是这闪电，他就是这狂热。

”当查拉特斯彻如是说过以后，人群中有一个人大叫：“我们现在已经听腻了，让我们现在就来看那个走钢丝者的表演！

”所有的人都讥笑查拉特斯彻。

但那个走钢丝者，却相信那些话与他有关，并且开始了他的表演。

4然而，查拉特斯彻注视着那些人们并且感到迷惑，然后他如是说：“人是一条绳索，拴在野兽和人上人之间——一条横跨深渊的绳索。

人是一座危险的独木桥，一种危险的旅途，一种危险的回头看，一种危险的发抖和停顿。

“人的伟大之处就在于他是一座桥梁而不是一个终点：人的可爱之处在于他是一个序曲和一幕太阳下山。

“我爱那些除了到下面去以外不知道如何生活的人们，因为他们是过来人。

“我爱那些伟大的藐视者们，因为他们是伟大的崇敬者，是热切地希望到达彼岸的箭头。

<<查拉特斯彻如是说>>

“我爱那些不向星辰寻找到下面去和作出牺牲的理由，而是为地球牺牲他们自己，以致终有一天使地球成为人上人的地球的人们。

“我爱他，他生而求知和渴望求知，以致终有一天他会成为人上人。

并且因此他想要到下面去。

“我爱他，辛勤地工作和发明，为人上人建造一座房子并且为他预备土壤、动物和植物的人：正因为如此他想要到下面去。

“我爱他，热爱自己的美德的人，因为美德就是到下面去的意志和一支充满渴望的箭矢。

“我爱他，他毫无保留，而想要完全地成为一种美德的人：就这样他大步跨过那座桥梁。

“我爱他，把他的美德变成他的嗜好和他的浩劫的人：为了他的美德，他想继续活下去，或者不想再活。

“我爱他，不想要太多的美德的人。

一种美德比两种美德是更高尚的美德，因为它更可能是他的大结局的绞索。

“我爱他，他的灵魂自我浪费，他不想要任何感谢也不还以感谢：因为他总是给予而不想保留他自己。

<<查拉特斯彻如是说>>

版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问:<http://www.tushu007.com>